

从“象往”云南到“向往”云南

——大象国际传播论坛聚焦



2021年8月8日,北上亚洲象群南归途中顺利通过元江大桥,成为象群回归栖息地的关键节点。在这次“象往”的旅行中,海内外超过3000家媒体对云南北上南归的大象给予报道关注,大象“出圈”,吸引了世界目光。

在传播主体多元化的全球传播时代,如何发掘全球共同关注话题,连通人类共同的情感?如何融通中外,传播中国的声音?怎样让“象往”之地更加为全球所“向往”?

2022年8月8日,由中国外文出版发行事业局、云南省人民政府新闻办公室指导,新华网、云南省南亚东南亚区域国际传播中心主办,中国对外书刊出版发行中心(国际传播发展中心)、红河州人民政府新闻办公室承办,以“好故事、好形象、好声音”为主题的首届大象国际传播论坛在红河哈尼族彝族自治州弥勒市举办,来自全国的政府、高校、新闻媒体的代表展开了深入交流。

汇智 聚焦城市形象塑造拓展国际传播空间

“‘大象传播’是云南在国际传播中的一个成功典范,未来云南还有很多元素可以进一步挖掘,而且可发挥的空间很大。”北京大学国家战略传播研究院院长程曼丽认为,国家形象从来不是自然呈现的状态,而是“建构”的结果,城市品牌有助于国家形象建构。

亚洲象北上南归案例被评为2021年度全国“对外传播十大优秀案例”,成为温暖全世界的最精彩的中国故事之一,也让云南红河、玉溪、普洱等许多地方名字登上了国际媒体的头条,跟着大象的足迹,人们看到了云南的大山大河,了解了云南人的淳朴善良,如何展示一个城市的国际新形象和新魅力?与会嘉宾各抒己见。

中国传媒大学传播学院院长李舒认为,在国际传播中,要重视展示人与城市的关系,塑造每座城市的独特“味道”。她表示,作为人类文明的重要物质和精神载体,城市蕴含着极其丰富、各具特色

的国际传播资源。人是跨文化交流的主体,讲好人与城市的点滴故事,更要让普通民众参与到城市形象的建构中来,在城市国际传播实践中具有重要的意义。

随着中国逐渐走进国际舞台中心,中国的城市如何给自己编码,国际社会又如何解码?这已经成为重要的跨文化传播议题。与会专家和媒体代表认为,亚洲象北上南归的故事给人们难得的启示,无论在理论上还是在实践上都有许多值得思考和借鉴的地方。许多专家认为,要利用大象资源厚植云南形象,以“大象+”的形式,打造特色IP、开发文创产品、营造文化氛围,提升城市文化形象。

西南政法大学新闻传播学院党委书记、院长李珮表示,云南大象的走红恰逢其时,给我们打开了国际传播中一扇崭新的门,也为我们提供了广阔的思考空间。她相信,一定会有更多像象群旅行的好故事向世界传播,也会有更多的人一起发现和讲好这些中国故事。

聚力 多方协同参与提升国际传播能力

“通过专家智库、主流媒体、城市运营主体对国际传播的深入交流,积极探讨对外讲好中国故事、传播好云南声音的有效方式。”云南省委宣传部副部长、云南省人民政府新闻办公室主任彭斌介绍,大象国际传播论坛将每年轮流在云南各州市(市)举办,通过“大象国际传播论坛”“大象频道”等传播矩阵,进一步发挥云南大象“北上南归”的国际传播效应,延续“云南大象”国际传播的正向热度,构建具有中国特色、云南特色的话语和叙事体系,力争打造成为云南对外传播的新渠道和新名片。

国际传播离不开各种社会力量的积极参与,汇聚多方资源,协同打造云南形象也正是举办此次大象国际传播论坛的初衷。

“国际传播的复杂性需要国际传播专门人才进行应对。”云南大学新闻学院院长廖圣清认为,要讲好中国故事,传播好中国声音,既是对国际传播专门人才的要求,又是对所有新闻传播人才的培养要求。因此,既要更加重视国际传播专门人才的技能培养,也要在所有新闻传播人才培养时更加重视中国情怀和全球视野。国际传播专门人才的培养要将理论

论学习与实践培养紧密结合,既要加强理论体系研究,建设课程体系,又要加强实验室建设,进行有效效果研究。实现“一国一策”的有效传播,也要协同育人,加强实训,加强新媒体语言素养等相关方面的培训。

“随着信息流转移到互联网平台,智能传播方式快速发展,国际传播体系只有建立在智能传播的基础上才是有效的传播,要从智能传播的趋势来理解国际传播。”北京师范大学新闻传播学院院长张洪忠认为,互联网扁平化时代,国际与国内传播之间只是研究对象不同。不少专家表示,国际传播研究要赋能国际传播实践,要通过智库、媒体和其他各类机构的紧密结合,推动国际传播工作形成合力。

论坛期间,“‘象’往云南为爱捐步”大型网络公益活动正式启动,云南省南亚东南亚区域国际传播中心红河分中心授牌成立。越来越多的机构携起手来,积极探索国际传播新经验、新路径,为构建立体化对外传播体系作出贡献。

前行 讲好美丽中国七彩云南故事

云南位于祖国西南,边境线长达4060公里,与缅甸、老挝、越南接壤,具有做好国际传播的独特区位优势,是我国面向南亚东南亚开展国际传播的重要省份。

2022年5月31日,云南省南亚东南亚区域国际传播中心挂牌成立,定位为服务中国面向南亚东南亚辐射中心建设的主阵地、中国面向南亚东南亚国际传播的试验田、讲好美丽中国七彩云南故事的新高地。云南国际传播工作踏上了新的征程。

对于怎样做好云南国际传播,专家们给出了不少建议。“红河生态环境优美,民风淳朴,红河的自然保护地建设和野生动植物保护做得非常好,既有世界文化景观遗产,又有多个国家级、省级自然保护区和国家级湿地公园等自然资源。”国家林业和草原局亚洲象研究中心主任陈飞说,在拥有丰富多样的生物资源的同时,红河还拥有厚重的文化底蕴和丰富的历史遗存。他建议,通过真实的事例,用受众喜闻乐见的方式,呈现好红河故事。

“通过大象一路自在逛吃逛游,云南红河、玉溪、普洱等地引发了国内国外的广泛关注。”北京大学国家战略传播研

究院院长程曼丽说,这是我们对外传播的一个成功范例。后续是我们去挖掘和延伸这个资源,努力持续和扩大在国际传播方面的效益。

程曼丽建议云南在面向南亚东南亚国际传播时,整合好、经营好自然资源、人文资源和地域优势,重视新闻传播的情感共振,面对域外年轻人,积极用好海外抖音、油管视频、推特、脸书等国际传播平台,增强自身的国际传播影响力,以润物细无声的方式高效而安全地向世界呈现令人向往的云南形象。

一年前,北上的象群踏上了回家的旅程,南归不是终点,讲好美丽中国七彩云南故事的“长征”还在进行。8月的弥勒,论坛外,各地游客几乎挤满了小城,整个云南正经历超强旅游旺季,游客对“好天气”“好风景”“好体验”的赞许,正印证着云南传播资源的巨大潜力。从“象往”云南到“向往”云南,当这些故事被讲述到全世界,人们一定会持续为之打

本报记者 张莹琳 冉秀兰 张若谷



快报

云南国际传播十大热词发布 超3000家媒体关注亚洲象群北上南归

本报讯(记者 冉秀兰) 8月8日,在红河哈尼族彝族自治州弥勒市举办的首届大象国际传播论坛上,“2021—2022年度云南国际传播十大热词”发布。

亚洲象群北上南归温暖全球。据不完全统计,其相关有效信息超过67万条,参与报道的海内外媒体超3000家,覆盖全球190多个国家和地区,全网阅读量110多亿次,荣登“云南热词”榜首。

据统计,国际传统媒体推送中老铁路相关报道超1900条,推特发布有关信息8300条,并得到300多家境外主流媒体传播。因量指数和跨境指数突出,“中老铁路”成为“云南热词”第二名。

COP15彰显中国生态文明理念,得到1500多家海外媒体关注,有逾亿全网阅读量,覆盖30个语种,因其覆盖度和话题度表现优异,为全球生态环境治理凝聚了强大合力,得以成为“云南热词”第三名。

随着花卉经济贸易走出国门,“云南鲜花”成为中外交流、文旅业态及文化传播的新方式,“云花”登上“云南热词”第四名。

北马其顿泰尔马电视台《走进中国》“七一”特别节目播出驻北马其顿大使张佑题为《从张桂梅故事揭示中国共产党

成功秘诀》的演讲。海外抖音、油管视频等国际传播平台网民称赞道,“她是现实生活中真正的英雄”“她应该属于全世界”。感动亿万人的“张桂梅”登上“云南热词”第五名。

白鹤滩水电站自建设伊始,就得到了英国路透社、斯里兰卡《星期日观察家报》,以及《中国日报》《环球时报》等英文报刊持续报道,称之为“另一个世界奇迹”。“白鹤滩水电站”登上“云南热词”第六名。

云南是全球有名的“野生菌王国”。云南野生菌英文词条在海外搜索引擎的检索量超200万条。“野生菌”成为“云南热词”第七名。

数据显示,云南小粒咖啡英文词条在海外搜索引擎的检索数据超400万条。“小粒咖啡”成为“云南热词”第八名。

瑞丽抗疫的经历获多家境外媒体报道,展示了中国在抗击新冠肺炎疫情中的大国担当,“瑞丽抗疫”登上“云南热词”第九名。

红河哈尼族彝族自治州金平县马鞍底乡蝴蝶爆发期间,超过千家境内媒体网站、七百家境外媒体报道关注,相关信息海外阅读量超过5.6亿。“蝴蝶大爆发”登上“云南热词”第十名。

“大象频道”带你“象”眼看云南

本报讯(记者 张若谷) 8月8日,首届大象国际传播论坛期间,由云南省人民政府新闻办公室与新华网联合出品的“大象频道”正式上线。

据介绍,“大象频道”将以生物多样性保护为切入点,讲好云南故事,助力云南国际形象塑造和云南省南亚东南亚区域性国际传播中心建设。

目前,该频道已开通真“象”在这里、聚焦大象、跟着大象逛云南、大象“大咖秀”、大象图库等5个栏目。其中,真“象”在

这里栏目通过慢直播等形式展现亚洲象最新影像;聚焦大象栏目第一时间推出象群行动轨迹,“喜添新丁”等云南大象家族的“第一资讯”;跟着大象逛云南栏目以云南大象为主角进行拟人化系列产品开发,展示云南经济社会发展成果,推介云南文化旅游资源;大象“大咖秀”栏目通过跟踪拍摄大象,展现云南在亚洲象保护等方面取得的成果和经验;大象图库栏目通过图片展现人与亚洲象和谐共处、亚洲象在栖息地自由生活的场景。

特写

“红河生态发展经验很有借鉴意义”

青山环抱,湖泉激荡。大象国际传播论坛开幕前夕,8月7日晚,弥勒市鹭翁公园森林书吧迎来一群特殊的客人。

10名来自澳大利亚、阿根廷、巴基斯坦、波兰、俄罗斯、法国、印度尼西亚等国家的青年记者、专家学者、环保机构负责人齐聚书吧,与红河哈尼族彝族自治州青年专家学者围绕“生物多样性保护中的国际青年使命与担当”主题,促膝夜话,进行案例分享和交流研讨。

“红河的生物多样性资源极其丰富,生长着种子植物229科5667种(已知种),有陆栖脊椎野生动物690种,国家重点保护野生动物102种,是我国重要的生物物种资源基因库。”红河学院副教授、昆虫学专家孟令曾自豪地介绍,以“红河”命名的物种就有100余个。

“为擦亮生态名片,红河以自然保护地为载体,打造生物多样性安全屏障;以就地保护和迁地保护为重点,抢救性保护珍稀濒危野生动植物;以生态系统修复为抓手,推进生物多样性治理能力和治理体系现代化;以生态特色文化为内核,助推文旅深度融合发展。”红河州侨

联主席张婉向嘉宾们娓娓道来。

张婉向大家分享了红河践行“绿水青山就是金山银山”理念的成功案例。10年前,开远市冷水沟只能看到光秃秃的山脊、废弃的采石场以及村民零星开垦种植的包谷地。按照保护生物多样性原则,结合当地气候环境,人们引进香樟、海南黄桷梨、红椿、湿地松等40多种适合本土种植的名优乡土树种,在荒山坡上进行多树种共生林苗木种植。现在的冷水沟青山滴翠,瓜果飘香。

“我觉得这样的做法是非常成功的,那就是基于在保护生态环境的前提下和协调人社会发展成果,让两者交相辉映。”听完介绍,来自巴基斯坦的代表这样评价。“红河非常好地把握了生态保护和地区经济发展之间的平衡,是非常美丽的一个地方。红河作为很多濒危物种的保护地,呈现出非常好的生物多样性。希望通过学习红河的经验策略,为未来的生物多样性保护以及地区经济发展提出更好的解决方法。”克莱恩欧洲环保协会能源与气候专家胡瓦说。

本报记者 冉秀兰

声音

这是我第三次来到云南,我看到了在其他地方都难以看到的自然风光和美景,这体现的不仅是对自然环境的保护,还有围绕这种自然风光孕育出来的一种文化特色。我注意到中国很好地平衡了自然保护与经济发展,这对发展中国家很有借鉴意义。

——全球化智库研究员明兰

解大象以及它们身边丰富多彩的生态故事。

——中科院昆明植物研究所食用菌研究人员阿桑卡

我去过云南昆明、西双版纳等地,云南有许多漂亮的鲜花,各种各样的动物,走到哪里都能看见绿水青山,2020年,一群可爱的亚洲象从西双版纳进入普洱市并一直北上,此后,我长时间关注着这群可爱的“大朋友”,这一路让我见识了云南在野生动物保护方面做出的努力,原来大象也是有“食堂”的,还有“免费医疗救助站”。我相信,未来会有更多人看到云南这片多姿多彩的土地,让更多人了解到一个万物生长、生态和谐的云南。也期待云南和东南亚国家之间在生态保护方面有更多交流与合作。

——中国中央电视台总台编辑记者素德慕

海外社交媒体网友留言

Richard Mellow: 在保护这些可爱的动物方面,云南太成功了!
咸阳高新: 大象论坛太有意义了!
Angus: 山好水好,鸟语花香,喜爱云南这个美丽的地方!
Xiamen China: 云南又被称为“彩云之南”,是一个令人向往的

地方。
Dr Hussain: 希望有机会去云南,太美妙。
兜兜萌萌萌: 云南真的超级美丽,天气也很好。
Malathy thiruvengadam: 我们要保护好云南美丽的环境,因为它们是大自然的馈赠!
本报记者 王靖中 曹曦桐 刘蓉 莫颖艺 整理

本版图片除署名外均为本报记者 张若谷 戴振华 摄